

# Các Biện Pháp Hiện Có Và Kế Hoạch Nhằm Thúc Đẩy Bình Đẳng Chủng Tộc

## Cục Hậu Cần và Vận Tải

Cục Hậu Cần và Vận Tải (**Transport and Logistics Bureau (“TLB”)**) chịu trách nhiệm chính trong việc xây dựng các chính sách về các vấn đề liên quan đến vận tải nội bộ và bên ngoài của Hồng Kông, bao gồm giao thông đường bộ và đường thủy, đường hàng không và đường biển và phát triển hậu cần. TLB cam kết cung cấp dịch vụ chất lượng cho các thành viên của cộng đồng bất kể nguồn gốc dân tộc của họ.

### Những Biện Pháp Hiện Tại

- Dịch vụ cung cấp cho công chúng được cung cấp bằng cả tiếng Trung và / hoặc tiếng Anh.
- Thông tin được cung cấp trong trang web của TLB nói chung bằng cả tiếng Trung và tiếng Anh.
- TLB sẽ sắp xếp dịch vụ phiên dịch / dịch thuật bằng tám ngôn ngữ, cụ thể là tiếng Bahasa Indonesia, tiếng Hindi, tiếng Nepal, tiếng Ba Tư, tiếng Urdu, tiếng Tagalog, tiếng Thái và tiếng Việt, khi thích hợp và có thể thực hiện được.

### Đánh Giá Công Việc Trong Tương Lai

- TLB sẽ xem xét các dịch vụ của mình theo thời gian và cải thiện khi cần thiết.

### Các Biện Pháp Bổ Sung Được Thực Hiện

- TLB sẽ khuyến khích các nhân viên tham gia vào các khóa học đào tạo để nâng cao nhận thức của họ về bình đẳng chủng tộc và sự tinh tảo về thói quen và văn hóa của những người khác nhau về nguồn gốc dân tộc.

Mọi thắc mắc, xin vui lòng liên hệ với Giám Đốc Điều Hành Cấp Cao (Hậu Cần và Vận Tải)1 Senior Executive Officer (Transport and Logistics)1 bằng e-mail đến [enquiry@tlb.gov.hk](mailto:enquiry@tlb.gov.hk) hoặc fax tới 2868 4643.

**Cục Hậu Cần và Vận Tải (Transport and Logistics Bureau)**  
**Tháng 5 Năm 2026**